

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) 2020/878**

Articolo no.: 855  
Data di stampa: 19.12.2022  
Versione: 15.0

COLORAMA Wohnraumfarbe  
Data di redazione: 10.12.2022  
Data di pubblicazione: 10.12.2022

CHI  
Pagina 1 / 7

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**1.1. Identificatore del prodotto**

Articolo n° (produttore/fornitore) 855  
Nome commerciale del prodotto/identificazione COLORAMA Wohnraumfarbe  
«EDEL-WEISS» ELF C-855

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

**Usi rilevanti individuati**

Materiale di rivestimento per la protezione delle superfici

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**fornitore (produttore/importatore/utente/commerciante)**

Knuchel Farben AG

Farben + Lacke

Telefono: +41 (0) 32 636 50 40

Steinackerweg 11

Telefax: +41 (0) 32 636 50 45

CH-4537 Wiedlisbach

**Settore responsabile (per informazioni a riguardo):**

responsabile del laboratorio

E-mail (persona esperta)

info@knuchel.ch

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

Numero telefonico di emergenza

145 (+41 (0)44 251 51 51)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]**

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

**2.2. Elementi dell'etichetta**

**Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]**

**Pittogrammi relativi ai pericoli**

**Indicazioni di pericolo**

non applicabile

**Consigli di prudenza**

P101

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103

Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.

**Componenti determinanti il pericolo pronti all'etichettamento**

non applicabile

**Ulteriori caratteristiche pericolose**

EUH211

Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie.

EUH208

Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one; massa di reazione di 5-cloro-2- metil-2H-isotiazol-3-one e 2- metil-2H-isotiazol-3-one (3:1). Può provocare una reazione allergica.

EUH210

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**2.3. Altri pericoli**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti**

**3.2. Miscela**

**Descrizione** pittura a base di dispersione acrilica acquosa, contiene le seguenti sostanze pericolose:

**Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]**

**CE N.**

**Nr. REACH**

**No. CAS**

**Nome**

**Numero indice UE**

**classificazione: // Annotazione**

**peso %**

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) 2020/878**

Articolo no.: 855  
Data di stampa: 19.12.2022  
Versione: 15.0

COLORAMA Wohnraumfarbe  
Data di redazione: 10.12.2022  
Data di pubblicazione: 10.12.2022

CHI  
Pagina 2 / 7

non applicabile

**Altre informazioni**

Per il testo delle frasi H v. sezione 16.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Informazioni generali**

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico. In caso di svenimento, non somministrare nulla tramite bocca, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

**In caso di inalazione**

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale.

**In seguito a un contatto cutaneo**

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Non impiegare solventi o diluente.

**Dopo contatto con gli occhi**

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare immediatamente il medico.

**In caso di ingestione**

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'fortunato è cosciente). Consultare immediatamente il medico. Mantenere la persona colpita in stato di riposo. NON provocare il vomito.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1. Mezzi di estinzione**

**Mezzi di estinzione idonei**

schiuma resistente all'alcool, biossido di carbonio (anidride carbonica), Polvere, nebulizzazione, (acqua)

**Mezzi di estinzione non idonei**

getto d'acqua diretto

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso d'incendio si forma del fumo nero e spesso. L'inalazione dei prodotti di decomposizione pericolosi può provocare gravi danni alla salute.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Tenere a portata di mano l'apparecchio di protezione respiratoria. Raffreddare con acqua i contenitori chiusi vicini al focolaio d'incendio. Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere alla ventilazione della zona interessata. Non inalare i vapori.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso di inquinamento di fiumi, laghi ed impianti per acqua di scarico informare le rispettive autorità locali interessate, in conformità con le leggi locali.

**6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica**

Limitare la diffusione del materiale fuoriuscito con materiale assorbente non infiammabile (p.es. sabbia, terra, vermiculite, farina fossile) e poi raccoglierlo per lo smaltimento negli appositi contenitori, osservando la normativa locale (v. cap. 13). Eseguire la ripulitura con detersivi, non utilizzare solventi.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Rispettare le regole riguardanti la protezione (v. sezione 7 e 8).

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

# Scheda di dati di sicurezza

## conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## conforme Regolamento (UE) 2020/878

Articolo no.: 855  
Data di stampa: 19.12.2022  
Versione: 15.0

COLORAMA Wohnraumfarbe  
Data di redazione: 10.12.2022  
Data di pubblicazione: 10.12.2022

CHI  
Pagina 3 / 7

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Istruzioni per una manipolazione sicura

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Evitare l'inalazione di polveri da smerigliatura. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Protezione individuale: vedi sezione 8. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Conservare sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale. Rispettare le norme vigenti in materia di protezione e di sicurezza.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori

Conservazione secondo la normativa (tedesca) sulla sicurezza sul lavoro. Conservare il recipiente ben chiuso. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non addetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.

#### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Tenere lontano da sostanze molto acide o alcaline ed anche da sostanze ossidanti.

#### Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

Conservare in ambiente asciutto e ben ventilato a temperature tra 15 °C e 30 °C. Conservare il recipiente ben chiuso. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non addetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.

### 7.3. Usi finali particolari

Consulta la scheda tecnica. Osservare le istruzioni per l'uso.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### Valori limiti per l'esposizione professionale:

non applicabile

### 8.2. Controlli dell'esposizione

Provvedere ad una buona aerazione. Tale obiettivo è raggiunto con ventilazione locale o all'interno dell'ambiente.

#### Protezione individuale

##### Protezione respiratoria

Non applicabile.

##### Protezione della mano

Per l'uso prolungato o ripetuto si usano i guanti: NBR (Caucciù di nitrile)

Spessore del materiale del guanto 0,4 mm Tempo di penetrazione 30 min

Per quanto riguarda l'uso, la conservazione, la manutenzione e la sostituzione dei guanti protettivi, bisogna osservare le istruzioni ed informazioni del produttore. Tempo di permeazione del materiale dei guanti a seconda del grado e della durata dell'esposizione della pelle: Guanti consigliati EN ISO 374

Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

##### Protezione occhi/viso

In caso di spruzzi indossare occhiali protettivi impermeabili.

##### Protezione per il corpo

Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

##### Misure di protezione

Dopo il contatto lavare le parti interessate della pelle con acqua e sapone o utilizzare un detergente adatto.

##### Controlli dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

\*

Stato fisico:

Liquido

Colore:

vedi etichetta

Odore:

caratteristico

Soglia olfattiva:

non applicabile

Punto di fusione/punto di congelamento:

non applicabile

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di

100 °C

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) 2020/878**

Articolo no.: 855  
Data di stampa: 19.12.2022  
Versione: 15.0

COLORAMA Wohnraumfarbe  
Data di redazione: 10.12.2022  
Data di pubblicazione: 10.12.2022

CHI  
Pagina 4 / 7

<b>ebollizione:</b>	Fonte: Acqua
<b>Infiammabilità</b>	<b>non applicabile</b>
<b>Limite inferiore e superiore di esplosività:</b>	
<b>Limite inferiore di esplosività:</b>	<b>non applicabile</b>
<b>Limite superiore di esplosività:</b>	<b>non applicabile</b>
<b>Punto d'infiammabilità:</b>	<b>non applicabile</b>
<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	<b>non applicabile</b>
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	<b>non applicabile</b>
<b>pH a 20 °C:</b>	<b>non applicabile</b>
<b>Viscosità cinematica (40°C):</b>	<b>&gt; 700 mm<sup>2</sup>/s</b>
<b>Viscosità a 20 °C:</b>	<b>4500 - 5500 mPas</b>
<b>La solubilità/le solubilità:</b>	
<b>Solubilità in acqua a 20 °C:</b>	<b>parzialmente solubile</b>
<b>Coefficiente di ripartizione:</b>	<b>vedi alla sezione 12</b>
<b>n-ottanolo/acqua:</b>	
<b>Tensione di vapore a 20 °C:</b>	<b>23 mbar</b>
	Fonte: Acqua
<b>Densità e/o densità relativa:</b>	
<b>Densità a 20 °C:</b>	<b>1.54 g/cm<sup>3</sup></b>
<b>Densità di vapore relativa:</b>	<b>non applicabile</b>
<b>caratteristiche delle particelle:</b>	<b>non applicabile</b>
9.2. <b>Altre informazioni</b>	*
<b>Contenuto dei corpi solidi:</b>	<b>63 peso %</b>
<b>quantità di solvente:</b>	
<b>Solventi organici:</b>	<b>0 peso %</b>
<b>Acqua:</b>	<b>37 peso %</b>

#### **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

10.1. **Reattività**

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. **Stabilità chimica**

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi sezione 7.

10.3. **Possibilità di reazioni pericolose**

Per evitare reazioni esotermiche tenere lontano da acidi forti, basi forti e agenti fortemente ossidanti.

10.4. **Condizioni da evitare**

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi sezione 7. A temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi.

10.5. **Materiali incompatibili**

non applicabile

10.6. **Prodotti di decomposizione pericolosi**

A temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi, per esempio: biossido di carbonio (anidride carbonica), monossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto.

#### **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

11.1. **Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Corrosione/irritazione cutanea; Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) 2020/878**

Articolo no.: 855  
Data di stampa: 19.12.2022  
Versione: 15.0

COLORAMA Wohnraumfarbe  
Data di redazione: 10.12.2022  
Data di pubblicazione: 10.12.2022

CHI  
Pagina 5 / 7

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Effetti CMR (cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione)**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola; Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Esperienze pratiche/sull'uomo**

L'aspirazione di parti di solvente in misura superiore al valore della concentrazione massima nel posto di lavoro può provocare danni alla salute, come p. es. un'irritazione alle mucose e agli organi respiratori e danni al fegato, ai reni e al sistema nervoso centrale. Gli indizi sono: dolori di testa, vertigini, stanchezza, debolezza muscolare, stordimento, in casi gravi: svenimento. I solventi assorbiti dalla pelle possono causare uno degli effetti appena descritti. Contatto prolungato e ripetuto con il prodotto sgrassa la pelle e può provocare dermatitidi di contatto e/o assorbimento di sostanze nocive. Schizzi possono causare irritazioni agli occhi e danni reversibili.

**Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR**

Gli ingredienti di questa miscela non soddisfano i criteri per le categorie CMR 1A o 1B conforme CLP.

11.2. **Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

12.1. **Tossicità**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**A lungo termine Ecotossicità**

Non sono presenti dati tossicologici.

12.2. **Persistenza e degradabilità**

Non sono presenti dati tossicologici.

12.3. **Potenziale di bioaccumulo**

Non sono presenti dati tossicologici.

**Fattore di concentrazione biologica (FCB)**

Non sono presenti dati tossicologici.

12.4. **Mobilità nel suolo**

Non sono presenti dati tossicologici.

12.5. **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Non ci sono informazioni disponibili.

12.7. **Altri effetti nocivi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

13.1. **Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Smaltimento adatto / Prodotto**

**Raccomandazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi.

**Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo l'ordinanza europea sull'introduzione di un catalogo dei rifiuti**

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) 2020/878**

Articolo no.: 855                      COLORAMA Wohnraumfarbe  
Data di stampa: 19.12.2022        Data di redazione: 10.12.2022                      CHI  
Versione: 15.0                      Data di pubblicazione: 10.12.2022                      Pagina 6 / 7

080112                      Pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11

**Smaltimento adatto / Imballo**

**Raccomandazione**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni non vuotate in modo regolamentare sono rifiuti speciali.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

**La sostanza non è classificata come pericolosa secondo le norme internazionali sui trasporti (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).**

**Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**

**14.1. Numero ONU o numero ID**

non applicabile

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

non applicabile

**14.4. Gruppo d'imballaggio**

non applicabile

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

Trasporto via terra (ADR/RID)                      non applicabile

Inquinante marino                                      non applicabile

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Trasportare sempre in contenitori sicuri, chiusi, disposti in verticale. Assicurare che le persone coinvolte nel trasporto del prodotto sappiano cosa fare in caso di incidente o di fuoriuscita dello stesso.

Istruzioni per una manipolazione sicura: vedi sezioni 6 - 8

**Ulteriori indicazioni**

**Trasporto via terra (ADR/RID)**

codice di restrizione in galleria                      -

**Trasporto via mare (IMDG)**

EmS no.    non applicabile

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Nessun trasporto come merce alla rinfusa conformemente al codice IBC.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Normative UE**

**Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali [Industrial Emissions Directive]**

valore di COV (in g/L): 0

**Norme nazionali**

**Indicazioni sulla restrizione di impiego**

Ove pertinenti, osservare le limitazioni prescritte per lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento ai sensi della Direttiva 92/85/CEE o le normative nazionali più stringenti.

Ove pertinenti, rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o le normative nazionali più stringenti.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR                      Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada  
AGW                      Valori limiti per l'esposizione professionale  
VLB                      Valore limite biologico

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) 2020/878**

Articolo no.: 855 COLORAMA Wohnraumfarbe  
Data di stampa: 19.12.2022 Data di redazione: 10.12.2022 CHI  
Versione: 15.0 Data di pubblicazione: 10.12.2022 Pagina 7 / 7

---

CAS	Servizio astratto chimico
CLP	Classificazione, etichettatura e imballaggio
CMR	Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione
DIN	Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)
DNEL	Livello derivato senza effetto
EAKV	European Waste Catalogue
EC	Concentrazione efficace
CE	Comunità europea
EN	Norma europea
IATA-DGR	Associazione per il trasporto aereo internazionale – Regolamenti sulle merci pericolose
IBC Code	Codice internazionale per la costruzione e l'equipaggiamento di navi che trasportano prodotti chimici pericolosi alla rinfusa
ICAO-TI	International Civil Aviation Organization Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air
IMDG Code	Codice marittimo internazionale delle merci pericolose
ISO	L'Organizzazione internazionale per la normazione
LC	Concentrazione letale
LD	Dose letale
MARPOL	Convenzione internazionale sulla prevenzione dell'inquinamento causato da navi
OCSE	Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico
PBT	Persistente, bioaccumulabile e tossico
PNEC	Prevedibile concentrazione priva di effetti
REACH	Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
RID	Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose
ONU	United Nations
COV	Composti organici volatili
vPvB	molto persistenti e molto bioaccumulabili

**Ulteriori indicazioni**

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Le informazioni contenute nella presente scheda di dati di sicurezza corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze nonché alle normative a livello nazionale e comunitario. Senza autorizzazione per iscritto il prodotto non può essere utilizzato per scopi diversi da quelli definiti in sezione 1. E' compito dell'utilizzatore prendere tutte le misure necessarie per rispettare i requisiti definiti nella normativa e legislazione locale. I dati contenuti nella presente scheda definiscono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto, ma non costituiscono una garanzia relativa alle caratteristiche dello stesso.

\* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente